

香港明愛
服務質素標準 4
4.1 理事會職權範圍

理事會

功能與權力

本機構內須設一理事會。該理事會依照第六段之規定具有全權 —

- (a) 監督、管理與實施本機構之宗旨與目標；
- (b) 管轄、調節、與管理本機構所有物業及事務；
- (c) 決定與監督一切與本機構及其事務之管理及行政有關之事宜；
- (d) 監督及管理本機構轄下之團體及本機構所提供之服務；
- (e) 委任負責本機構運作及行政事務之行政總裁，並釐訂其作為機構行政總裁之職責與服務條件；
- (f) 委任一位或以上副行政總裁，並釐訂其服務條件；
- (g) 在其認為執行具效率之功能所必須者時，按照其認為適當之條件，聘用及終止聘用行政、專業與其他職員；
- (h) 接受行政總裁有關本機構事務之報告，尤為年報與週年帳目；
- (i) 制訂一切必須之規則，以管轄、調節與管理本機構及其事務，並於需要時加以修訂，更改、撤銷或暫停任何已制訂之規則，並制訂或發出新規則。

機 構

理事會成員不得少過十二人，亦不得多過二十人，並須由下列人士組成 —

- (a) 主教，
- (b) 最少一位由主教提名之副主教，
- (c) 三位由主教提名之神職人員，
- (d) 一位由天主教會香港男修會會長聯會提名之該會代表，
- (e) 一位由天主教會香港女修會會長聯會提名之該會代表，
- (f) 理事會主席，
- (g) 本機構之行政總裁及
- (h) 主教酌情委任之任何其他成員。

成員之任期

- (1) 由主教根據上述第 8(h)段委任之理事會成員，任期不得超過兩年半。
- (2) 理事會成員有再被委任之資格。
- (3) 由主教根據上述 8(h)段委任之成員，在以下情況須停任 —
 - (a) 成員之任期屆滿；
 - (b) 成員以書面通知主教辭職，在此情況下，若通知書內並無指定較後日期，則辭職將即時生效；
 - (c) 主教以書面通知成員取銷其任命，在此情況下，若通知書內並無指定較後日期，將立即停止為成員。

會議之舉行

- (1) 會議須由理事會主席或由理事會主席從理事會成員中委出之副主席主持。

- (2) 在理事會主席及副主席缺席之情況下，理事會各成員須互選一人為該次會議之署理主席。
- (3) 機構之行政總裁須充當理事會之秘書，並須委任機構內一名職員為會議過程之記錄員。
- 程 序
- (1) 理事會須在主教認為適當時即召開會議，次數不限，但在四月至九月期間，最少開會一次；此外在十月至三月期間，最少開會一次。
- (2) 理事會須保存或命人保存一切會議之記錄及一切行動之記錄。
- (3) 除緊急會議外，所有開會通知及議程表須在開會前最少七天送達各成員。
- (4) 處理事務所需之法定人數須為理事會成員人數之三份之一；若三份之一人數包含分數，則為最接近之較大整數。
- (5) 理事會任何會議之各項決定，如獲出席者之大多數票，即為作出之決定；惟本段受以第 11(6)段限制。如票數相等，則會議主席須投決定性之一票。除經會議另訂者外，表決採用舉手方式。
- (6) 雖則上文已有訂明，惟主教仍可在會議中，酌情對所討論之任何事項，作出其個人之決定，而其決定將對理事會構成約束力，並且如理事會之決定具同樣效力，縱使該決定並不符合大部份成員之意見。
- (7) 倘若主教未有出席理事會之會議，可以在其認為適當之情況下，暫時終止該會議作出之任何決定，直至有關事項，在其出席之會議中，獲重新考慮為止。
- 委任管理局之權力 理事會有權將其任何權力及功能委派予管理局。
- 制定管理局規章之權力 理事會得為管理局及其事務之管轄、調節與管理，制訂一切必須之規章，尤其為以下所有或任何事項制訂規章 —
- (a) 理事會委託予管理局之權力與功能之行使；
- (b) 處理管理局事務所需之法定人數，及在會議中處理事務之方法；與
- (c) 管理局向理事會提交之報告之頻率及類別；並於需要時加以修訂、更改、撤銷或暫停任何已制訂之規章及制訂或發出新規章。

(取自香港明愛機構章程一九九三年)

修訂於 2004 年 1 月 13 日

管理局：職權範圍

(已於一九九九年九月二十日獲管理局簽署批准)

A 問責方式

1. 管理局的權力來自理事會。
2. 管理局須透過管理局主席就其職務向理事會負責，並提交有關報告。

B 職能

1. 就理事會的政策及指示，制訂執行守則，以監督有關政策的推行。
2. 確保機構日常運作符合一貫的宗旨及目標。
3. 遵守理事會有關履行職務的規則。
4. 透過機構行政總裁執行職務；行政總裁在需要時就一般及特別事務向管理局提交報告。
5. 管理局根據理事會規則，成立合適的委員會，並轉授予該委員會適當的職能及權力。

(注意：(i) 在上述情況下成立的委員會必須遵守管理局訂立的規則；

(ii) 理事會主席須根據理事會發出的「指引」委任委員會主席及其成員。

C 成員

1. 管理局成員人數不得少於七名，亦不得多於十二名，其成員須包括：
 - (i) 香港教區主教，
 - (ii) 理事會主席，
 - (iii) 機構行政總裁，
 - (iv) 由理事會主席委任的理事會其他成員。

2. 管理局成員任期不得超過兩年半，主教、理事會主席、機構行政總裁則不受此限。
3. 管理局成員可再次獲委任。
4. 任何成員如有下列其中一種情況，均不得繼續成為管理局成員，主教、理事會主席、機構行政總裁則不受此限：
 - (i) 委任期屆滿；
 - (ii) 向理事會主席提交書面辭職通知，如沒有指明一個較後的生效日期，該請辭通知書可即時生效；
 - (iii) 收到理事會主席撤消委任書面通知，如沒有指明一個較後的生效日期，該成員可即時停止履行有關職務。

D 推舉權

管理局有權邀請個別人士在管理局會議上提供專業意見。

E 會議

1. 理事會主席可委任理事會成員主持會議。
2. 如理事會主席或獲委任的主席缺席，管理局須從管理局成員當中選出一位代主席主持會議。
3. 機構行政總裁須委任一位機構職員擔任管理局秘書，又可以請該位職員或另一位職員記錄會議程序。
4. 開會次數由管理局決定，但一年不得少於六次。
5. 管理局須備存所有會議記錄，並就有關跟進事項制備正式紀錄。
6. 開會通知及會議議程須至少在開會之前七天送交各成員，緊急會議則不受此限。

F 會議法定人數

管理局會議法定人數須由理事會決定（注意：根據一九九三年七月二十六日的理事會決議，管理局會議法定人數不得少於五名成員）。

G 會議的決定

1. 除下列第(2)項另有規定外，管理局會議的所有決定，必須取得出席會議者多數票贊成，方可生效。如票數相等，會議主席須投決定票。除會議另有規定外，投票須以舉手表決方式進行。
2. 雖然有以上的規定，主教出席管理局會議時，仍可就有關討論事項有酌情決定權。管理局必須遵守主教的決定。該決定的效力與其他管理局通過的決議一樣，儘管該決定未必與大多數會議成員意見相同。
3. 主教如未能出席管理局會議，可以押決定有關事項，留待再次出席管理局會議時再作討論。

修訂於 2004 年 1 月 13 日

行政總裁的職責說明

A 問責方式

機構行政總裁須就憲法規定的職能及其他特別職責向香港明愛理事會負責。

B 特別職責

根據一九九二年七月管理局收到的理事會指引，行政總裁有下列職能：

(1) 機構事務

行政總裁須直接負責明愛所有事務。

(2) 理事會及管理局指引

行政總裁須執行理事會及管理局訂立的指引。

(3) 附屬委員會提議

行政總裁須把沒有管理局議席的附屬委員會所提供的意見轉交管理局。

(4) 服務質素檢討

行政總裁須定時檢討所有正在推行的服務及有關項目，並負責草擬各部門的政策和指引。

(5) 機構員工

行政總裁須盡力改善員工服務條件，處理員工之間關係及溝通問題。

(6) 架構組織

行政總裁在適當時機及進行必要的諮詢後，可向管理局提交明愛總部所需的資深員工名單，以協助處理整個機構及明愛總部的繁重工作，也可以就調整現時各部門及不同服務的運作方式，向管理局提供意見。

(7) 財政及會計

行政總裁及其資深職員須仔細考慮諮詢文件中附錄 IV 及 V 的建議，並將提議呈交有關委員會，以供理事會審議。

(8) 明愛未來的展望

行政總裁須遵守一九九二年七月理事會指引附錄的規定。

此外，行政總裁還須處理下列財政事項：

- (9) 採取適當行動，確保有足夠資源來設立社會需要的新服務。
- (10) 撥款開展符合機構宗旨及目標的必須項目。籌集資金方式包括舉辦籌款活動、厲行節約、減少浪費及減縮非必要開支。

總而言之，行政總裁的職責可歸納如下：

- (1) 運作方面－行政總裁在實踐明愛目標及宗旨的前提下，負責提供各種服務。
- (2) 行政方面－行政總裁首先要確保所提供的服務成效佳、效率高；其次要保證有足夠資源，並要善用資源。

修訂於 2004 年 1 月 13 日

社會工作委員會：職權範圍

(已於一九九九年九月二十日獲管理局簽署批准)

A 問責方式

1. 社會工作委員會是香港明愛管理局屬下一個常設的諮詢及非執行委員會。透過機構行政總裁，社會工作委員會須就其職能向管理局負責，並須遵守管理局訂立的規則。
2. 委員會在履行職務時，必須尊重香港明愛的宗旨及目標，憲法及管理局文件均有詳細說明。

B 職能

1. 就香港明愛社會工作、社會福利兩方面的政策及有關項目，特別是資助服務，提供意見。
2. 接收項目進展報告書，檢討項目實施情況，確保以現有的資源維持最高的服務水平。
3. 根據社會工作服務部長定期遞交的服務進度報告資料，就社會工作服務部的工作及財政預算等事項提供意見，並檢討社會工作服務的整体表現，確保所提供的服務符合理事會及管理局的指引。
4. 促進明愛、教區及有關的外界團體互相合作，加強彼此的溝通及聯繫。
5. 與行政總裁共同履行上述委員會職務。

C 成員

1. 社會工作委員會主席及其成員由理事會主席委任，任期不得超過兩年半。
2. 社會工作委員會主席及其成員可再次獲委任。
3. 委員會成員人數不得少於七名，亦不得多於十一名。
4. 香港明愛行政總裁及社會工作服務部長須擔任委員會的當然成員。

5. 明愛職員不得擔任委員會主席。
6. 香港明愛社會工作服務部長須擔任委員會秘書。

D 委員會會議及其法定人數

1. 委員會每年至少要召開三次會議。如有需要，須召開臨時特別會議。
2. 會議法定人數為其成員人數一半。如一半的成員人數是分數，則以最接近的較大整數為準。如在原定開會時間首個半小時內，出席的成員仍然少於法定人數，會議將會押後，時間及地點由主席決定。
3. 委員會須備存所有由主席簽署的會議記錄。
4. 委員會有權邀請外界人士出席委員會會議，提供專業意見。

修訂於 2004 年 1 月 13 日

Social Work Committee: Terms of Reference

(Endorsed by the Board of Management on 24 November 1999)

A. Accountability

1. The Social Work Committee is a standing advisory and non-executive committee of the Board of Management of Caritas-Hong Kong, to which it will report through the office of the Chief Executive on all its functions and responsibilities. The Social Work Committee shall conform to any regulations that may be set by the Board of Management.
2. In performing its tasks, the Committee shall give due regard to the general purposes, aims and objectives of Caritas-Hong Kong, as specified in the Constitution and by the Board of Management from time to time.

B. Functions

1. To propose the overall social work and social welfare related policies and programmes of Caritas – Hong Kong, with particular emphasis on the subverted services.
2. To receive reports on and to review the implementation of these programmes, ensuring the highest possible standards are being maintained commensurate with the resources made available.
3. To advise on the work, budget preparation and budget matters of the Social Work Services Division by receiving regularly progress reports from the Director of Social Work Services, to review the performance of the Social Work Services, and to ensure that they operate within the guidelines established by the Council and the Board of Management.
4. To promote joint planning, consultation and coordination between Caritas and the Diocese as well as the outside bodies concerned with these services.
5. To carry out the above functions of the Committee in conjunction with the Chief Executive.

C. Membership

1. The Chairman and Members of the Social Work Committee will be appointed by the Chairman of the Council for a period not exceeding two and a half years.
2. The Chairman and Members of Social Work Committee shall be eligible for re-appointment.
3. The Committee shall consist of not less than 7 but not more than 11 Members.
4. The Chief Executive and the Director of Social Work Services of Caritas-Hong Kong

shall be *Ex officio* Members of the Committee.

5. The Chairman of the Committee shall not be a member of the staff of Caritas.
6. The Director of Social Work Services of Caritas-Hong Kong shall be the Secretary of the Committee.

D. Meetings of Committee and Quorum for Meetings

1. The Committee shall meet no less than three times a year. Special meetings shall be held on an *ad hoc* basis as necessary.
2. The Quorum for meetings shall be half the number of Members or, if one half includes a fraction, the nearest higher whole number. If a Quorum is not present within half an hour of the time appointed for the meeting, it will be adjourned to such time and place to be determined by the Chairman.
3. The Committee shall keep or cause to be kept, minutes of all its meetings which shall be signed by the Chairman.
4. The Committee shall have power to invite non-members to attend meeting of the Committee for the purpose of giving specialist advice.

管理管、理事會、社會工作委員會成員名單修訂程序

香港明愛理事會、管理局及社會工作委員會之章則、職責及名單會由香港明愛總部定期檢討修訂，通傳至地區單位作出更新。一般情況下此項工作會一年進行一次。

檢討： 本程序文件每三年檢討一次
最新修訂日期： 2007 年 12 月 31 日

List of Council Members

(2017-2019)

1. The Most Rev Michael Yeung Ming Cheung (Presiding Officer 理事長)
楊鳴章主教
2. The Rev John B Tsang (Chairman 主席) 曾慶文神父
3. The Rev Peter Choy, VG 蔡惠民副主教 (from 25 April 2018)
4. The Rev Giorgio Pasini, PIME 施永泰神父
5. Sister Agatha Poon, IHM 潘雅惠修女
6. The Rev Joseph Yim Tak Lung (Secretary 秘書) 閻德龍神父
7. Mr Bernard Chan Yuk Lun 陳玉麟先生
8. Mr Denis Chang Khen Lee, CBE, QC, SC, JP, Hon LLD (Bristol)
張健利資深大律師
9. Mr John Chu Chung Wah 朱仲華先生
10. Mr Michael Chuang 莊澤年先生
11. Mrs Teresa Lam Yu Lai Ling 林余儷玲女士
12. Dr Paul Lau Wai Keen 劉煒堅博士
13. Mrs Christina Lee Look Ngan Kwan 利陸雁群女士 / 利孝和夫人
14. Mr Joseph Lee King Chi, BBS 李敬志先生
15. Professor Vitus Leung Wing Hang, PhD, JP 梁永鏗教授
16. Mr Albert Li Kwok Ki 李國基先生
17. Professor Lo Tit Wing 盧鐵榮教授
18. Mr Nicholas Ng Wing Fui, GBS, CBE, JP 吳榮奎先生

List of Board of Management Members
(2017-2019)

1. The Most Rev Michael Yeung Ming Cheung (Ex officio 當然理事) 楊鳴章主教
2. The Rev John B Tsang (Chairman 主席) 曾慶文神父
3. The Rev Joseph Yim Tak Lung 閻德龍神父
4. Mr Bernard Chan Yuk Lun 陳玉麟先生
5. Dr Paul Lau Wai Keen 劉煒堅博士
6. Mr Albert Li Kwok Ki 李國基先生
7. Professor Lo Tit Wing 盧鐵榮教授
8. Ms Fiona S. Y. Ngai (Secretary 秘書) 倪成英女士

List of Social Work Committee Members

(2017-2019)

1. Professor Lo Tit Wing (Chairman 主席) 盧鐵榮教授
2. The Rev Joseph Yim Tak Lung 閻德龍神父
3. Rev James Boey 梅杰神父
4. Dr Andrew P. C. Chan 陳炳釗博士
5. Mr Choi Chi Wa Augustine, BBS 蔡志華先生
6. Mr Antonio Chu Lok Sang 朱樂生先生
7. Dr Lam Chiu Wan 林超寰博士
8. Dr Angel C. K. Lee 李珠璣博士
9. Ms Lee Man Yee, Anita 李敏兒女士
10. Mr Kenneth Liu 廖達賢先生
11. Professor Terry Y.S. Lum 林一星教授
12. Professor Joyce Ma Lai Chong, JP 馬麗莊教授
13. Dr Peter T.K. Tsoi, JP 蔡定國醫生
14. Ms Maggie Chan (Secretary 秘書) 陳美潔女士